

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | 2010 | 2009    |         |
|---|------|---------|---------|
| <b>Encaisse et placements affectés</b>                          |      |         |         |
| Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants : |      |         |         |
| Encaisse  | 1    | 39 261  | 71 005  |
| Placements temporaires  | 2    | 131 929 | 130 900 |
| Placements à long terme   | 3    | 14 434  | 12 366  |

**Note**  
Les placements à long terme sont affectés au titre des activités de fermeture et d'après fermeture des sites d'enfouissement.

|  |    |         |         |
|--|----|---------|---------|
| <b>Débiteurs</b>   |    |         |         |
| Taxes municipales  | 4  | 71 606  | 76 959  |
| Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes | 5  |         |         |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises                    | 6  | 137 802 | 92 847  |
| Gouvernement du Canada et ses entreprises                    | 7  | 27 028  | 46 180  |
| Organismes municipaux  | 8  | 27 006  | 34 660  |
| Autres   |    |         |         |
| - Intérêts   | 9  | 23 875  | 24 730  |
| - Droits de mutations et autres                              | 10 | 611 930 | 13 395  |
|  | 11 | 899 247 | 288 771 |

Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme

|   |    |  |  |
|---|----|--|--|
| Gouvernement du Québec et ses entreprises | 12 |  |  |
| Organismes municipaux                     | 13 |  |  |
| Autres tiers                              | 14 |  |  |
|   | 15 |  |  |

|   |    |         |       |
|---|----|---------|-------|
| Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs | 16 | (1 441) | 1 739 |
|---|----|---------|-------|

**Note**

|                                   |    |  |  |
|-----------------------------------|----|--|--|
| <b>Prêts</b>                      |    |  |  |
| Prêts à un office d'habitation    | 17 |  |  |
| Prêts à un fonds d'investissement | 18 |  |  |
| Autres                            |    |  |  |
| -                                 | 19 |  |  |
| -                                 | 20 |  |  |
|                                   | 21 |  |  |

**Note**

|                                     |    |        |        |
|-------------------------------------|----|--------|--------|
| <b>Placements à long terme</b>      |    |        |        |
| Placements à titre d'investissement | 22 | 2      | 2      |
| Autres placements                   | 23 | 14 434 | 12 366 |
|                                     | 24 | 14 436 | 12 368 |

**Note**  
Les placements à long terme à des fins de trésorerie affectés aux activités de fermeture et d'après fermeture des sites d'enfouissement sont composés d'épargne à terme et d'obligations portant intérêt à des taux variant de 2,06 % à 4,35 % et échéant à différentes dates jusqu'en février 2029.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | 2010 | 2009                |
|---|------|---------------------|
| <b>. Avantages sociaux futurs</b>   |      |                     |
| <b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>                           |      |                     |
| Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés                      | 25   |                     |
| (Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés                        | 26   | ( _____ ) ( _____ ) |
|   | 27   |                     |
| <b>Charge de l'exercice</b>   |      |                     |
| Régimes à prestations déterminées capitalisés   | 28   |                     |
| Régimes à prestations déterminées non capitalisés                                     | 29   |                     |
| Régimes à cotisations déterminées   | 30   |                     |
| Autres régimes (REER et autres)   | 31   | 13 574              |
| Régimes de retraite des élus municipaux   | 32   | 12 029              |
|   | 33   | 13 574              |
|   |      | 12 029              |
| Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails. |      |                     |
| <b>. Autres actifs financiers</b>   |      |                     |
| Propriétés destinées à la revente (note 14)   | 34   |                     |
| Autres  | 35   |                     |
|   | 36   |                     |
| <b>Note</b>   |      |                     |
| <b>0. Crédoiteurs et charges à payer</b>  |      |                     |
| Fournisseurs  | 37   | 98 274              |
| Salaires et avantages sociaux   | 38   | 293                 |
| Dépôts et retenues de garantie  | 39   | 3 643               |
| Provision pour contestations d'évaluation   | 40   |                     |
| Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement                 | 41   | 14 698              |
| Autres  |      |                     |
| - Int. courus sur dettes  | 42   | 23 628              |
| - Organismes municipaux   | 43   | 1 010               |
| - Gouvernement du Québec  | 44   | 26 541              |
| - Gouvernement du Canada  | 45   | 8 197               |
| - Autres courus et Passifs  | 46   | 41 427              |
|   | 47   | 217 711             |
|   |      | 23 526              |
|   |      | 5 263               |
|   |      | 86 628              |
|   |      | 12 897              |
|   |      | 25 782              |
|   |      | 8 773               |
|   |      | 22 354              |
|   |      | 22 511              |
|   |      | 38 223              |
|   |      | 245 957             |
| <b>Note</b>   |      |                     |
| <b>1. Revenus reportés</b>  |      |                     |
| Taxes perçues d'avance  | 48   | 8 430               |
| Transferts  | 49   |                     |
| Autres  |      |                     |
| - Trop perçu  | 50   | 49                  |
| -   | 51   |                     |
|   | 52   | 8 479               |
|   |      | 12 850              |
| <b>Note</b>   |      |                     |

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   |                |      |          |      |    | 2010      | 2009      |
|---|----------------|------|----------|------|----|-----------|-----------|
| 2. Dette à long terme                                     | Taux d'intérêt |      | Échéance |      |    |           |           |
|   | de             | à    | de       | à    |    |           |           |
| Obligations et billets en monnaie canadienne              | 2,98           | 5,57 | 2011     | 2015 | 53 | 1 587 298 | 1 590 738 |
| Obligations et billets en monnaies étrangères             |                |      |          |      | 54 |           |           |
| Autres dettes à long terme                                |                |      |          |      |    |           |           |
| Gouvernement du Québec et ses entreprises                 |                |      |          |      | 55 |           |           |
| Organismes municipaux                                     |                |      |          |      | 56 |           |           |
| Obligations découlant de contrats de location-acquisition |                |      |          |      | 57 |           |           |
| Autres  |                |      |          |      | 58 |           |           |
|   |                |      |          |      | 59 | 1 587 298 | 1 590 738 |
| Frais reportés liés à la dette à long terme               |                |      |          |      | 60 | ( )       | ( )       |
|   |                |      |          |      | 61 | 1 587 298 | 1 590 738 |

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

|                               | Obligations et billets     |                            | Autres dettes à long terme |        |     |     | Total 2010 |
|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------|-----|-----|------------|
|                               | Avec fonds d'amortissement | Sans fonds d'amortissement | Location-acquisition       | Autres |     |     |            |
| 2011                          | 62                         | 70                         | 737 346                    | 78     | 87  | 95  | 737 346    |
| 2012                          | 63                         | 71                         | 102 203                    | 79     | 88  | 96  | 102 203    |
| 2013                          | 64                         | 72                         | 106 907                    | 80     | 89  | 97  | 106 907    |
| 2014                          | 65                         | 73                         | 249 190                    | 81     | 90  | 98  | 249 190    |
| 2015                          | 66                         | 74                         | 46 704                     | 82     | 91  | 99  | 46 704     |
| 2016 et +                     | 67                         | 75                         | 344 948                    | 83     | 92  | 100 | 344 948    |
|                               | 68                         | 76                         | 1 587 298                  | 84     | 93  | 101 | 1 587 298  |
| Intérêts et frais accessoires |                            |                            |                            | 85     | ( ) | 102 | ( )        |
|                               | 69                         | 77                         | 1 587 298                  | 86     | 94  | 103 | 1 587 298  |

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| 3. Immobilisations   |     | <u>Solde au<br/>début</u> |     | <u>Addition</u>  |     | <u>Cession /<br/>Ajustement</u> |     | <u>Solde à<br/>la fin</u> |
|--|-----|---------------------------|-----|------------------|-----|---------------------------------|-----|---------------------------|
| <b>COÛT</b>  |     |                           |     |                  |     |                                 |     |                           |
| Infrastructures  |     |                           |     |                  |     |                                 |     |                           |
| Eau potable  | 104 | 446 771                   | 132 | 104 979          | 159 |                                 | 186 | 551 750                   |
| Eaux usées   | 105 | 388 643                   | 133 |                  | 160 |                                 | 187 | 388 643                   |
| Chemins, rues, routes, trottoirs,<br>ponts, tunnels et viaducs                                 | 106 | 4 414 004                 | 134 | 687 674          | 161 | (1 029 131)                     | 188 | 6 130 809                 |
| Autres   | 107 | 271 372                   | 135 | 23 350           | 162 | (116 306)                       | 189 | 411 028                   |
| Réseau d'électricité   | 108 |                           | 136 |                  | 163 |                                 | 190 |                           |
| Bâtiments  | 109 | 115 450                   | 137 |                  | 164 |                                 | 191 | 115 450                   |
| Améliorations locatives  | 110 |                           | 138 |                  | 165 |                                 | 192 |                           |
| Véhicules  | 111 | 123 107                   | 139 | 32 298           | 166 |                                 | 193 | 155 405                   |
| Ameublement et équipement<br>de bureau   | 112 | 82 451                    | 140 | 122              | 167 | 46 254                          | 194 | 36 319                    |
| Machinerie, outillage et équipement<br>divers  | 113 | 116 204                   | 141 | 15 400           | 168 |                                 | 195 | 131 604                   |
| Terrains   | 114 | 471 735                   | 142 | 10 500           | 169 |                                 | 196 | 482 235                   |
| Autres   | 115 |                           | 143 |                  | 170 |                                 | 197 |                           |
|  | 116 | <u>6 429 737</u>          | 144 | <u>874 323</u>   | 171 | <u>(1 099 183)</u>              | 198 | <u>8 403 243</u>          |
| Immobilisations en cours   | 117 | <u>1 231 385</u>          | 145 | <u>148 401</u>   | 172 | <u>1 148 186</u>                | 199 | <u>231 600</u>            |
|  | 118 | <u>7 661 122</u>          | 146 | <u>1 022 724</u> | 173 | <u>49 003</u>                   | 200 | <u>8 634 843</u>          |
| <b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>  |     |                           |     |                  |     |                                 |     |                           |
| Infrastructures  |     |                           |     |                  |     |                                 |     |                           |
| Eau potable  | 119 | 145 354                   | 147 | 12 223           | 174 |                                 | 201 | 157 577                   |
| Eaux usées   | 120 | 151 233                   | 148 | 9 716            | 175 |                                 | 202 | 160 949                   |
| Chemins, rues, routes, trottoirs,<br>ponts, tunnels et viaducs                                 | 121 | 728 070                   | 149 | 173 206          | 176 |                                 | 203 | 901 276                   |
| Autres   | 122 | 53 938                    | 150 | 14 616           | 177 |                                 | 204 | 68 554                    |
| Réseau d'électricité   | 123 |                           | 151 |                  | 178 |                                 | 205 |                           |
| Bâtiments  | 124 | 34 315                    | 152 | 5 435            | 179 |                                 | 206 | 39 750                    |
| Améliorations locatives  | 125 |                           | 153 |                  | 180 |                                 | 207 |                           |
| Véhicules  | 126 | 76 803                    | 154 | 6 418            | 181 |                                 | 208 | 83 221                    |
| Ameublement et équipement<br>de bureau   | 127 | 74 020                    | 155 | 3 888            | 182 | 46 251                          | 209 | 31 657                    |
| Machinerie, outillage et équipement<br>divers  | 128 | 76 182                    | 156 | 15 005           | 183 |                                 | 210 | 91 187                    |
| Autres   | 129 |                           | 157 |                  | 184 |                                 | 211 |                           |
|  | 130 | <u>1 339 915</u>          | 158 | <u>240 507</u>   | 185 | <u>46 251</u>                   | 212 | <u>1 534 171</u>          |
| <b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>  | 131 | <u>6 321 207</u>          |     |                  |     |                                 | 213 | <u>7 100 672</u>          |
| Biens loués en vertu de contrats<br>de location-acquisition inclus<br>dans les immobilisations |     |                           |     |                  |     |                                 |     |                           |
| Coût   | 214 |                           | 217 |                  | 219 |                                 | 221 |                           |
| Amortissement cumulé   | 215 | (_____)                   | 218 | (_____)          | 220 | (_____)                         | 222 | (_____)                   |
| Valeur comptable nette   | 216 | <u>_____</u>              |     |                  |     |                                 | 223 | <u>_____</u>              |

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010 | 2009 |
|--|------|------|
| <b>4. Propriétés destinées à la revente</b>  |      |      |
| Immeubles de la réserve foncière   | 224  |      |
| Immeubles industriels municipaux   | 225  |      |
| Autres   | 226  |      |
|  | 227  |      |
| Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)                                       | 228  |      |
| Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente" | 229  |      |

**Note**

|  |     |        |        |
|--|-----|--------|--------|
| <b>5. Autres actifs non financiers</b> |     |        |        |
| Frais payés d'avance                   | 230 | 13 799 | 19 583 |
| Frais reportés                         |     |        |        |
| - Frais de financement                 | 231 | 2 865  | 4 723  |
| - Dépôts sur clés                      | 232 | 257    | 257    |
|  | 233 | 16 921 | 24 563 |

**Note****3. Engagements contractuels**

La municipalité s'est engagée par des contrats de collecte des matières résiduelles et des matières recyclables, d'enlèvement de la neige et de service d'un urbaniste pour un montant total de 503 520 \$.

Les paiements minimums exigibles pour les prochains exercices sont les suivants :

2011 - 363 848 \$  
2012 - 139 672 \$

**7. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

N/A

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

Au 31 décembre 2010, les réclamations en justice contre la RIPI conjointement avec d'autres entités s'élèvent à 9 706 184 \$. La RIPI conteste ces réclamations.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

---

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**8. Redressement aux exercices antérieurs**

N/A

**9. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par le conseil d'administration de la municipalité.

---

**10. Marge de crédit**

La Municipalité dispose de six marges de crédit, renouvelables annuellement le 31 mai, avec les modalités suivantes :

- 1) montant autorisé de 100 000 \$, portant intérêts au taux préférentiel, dont 100 000 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice;
- 2) montant autorisé de 250 000 \$, portant intérêts au taux préférentiel plus une prime de 1%, dont 4 095 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice;
- 3) montant autorisé de 774 494 \$, portant intérêts au taux préférentiel, dont 774 494 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice;
- 4) montant autorisé de 183 000 \$, portant intérêts au taux préférentiel, dont 145 689 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice;
- 5) montant autorisé de 200 000 \$, portant intérêts au taux préférentiel, dont 200 000 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice;
- 6) montant autorisé de 1 256 492 \$, portant intérêts au taux préférentiel, dont 519 219 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice.

Le taux préférentiel est de 3 % au 31 décembre 2010.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |     | 2010        | 2009      |
|--|-----|-------------|-----------|
| <b>Excédent (déficit) accumulé</b>   |     |             |           |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté                           | 1   | 255 077     | 530 023   |
| Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés | 2   | 1 144 582   | 254 690   |
| Montant à pourvoir dans le futur   | 3 ( | )           | (         |
| Financement des investissements en cours                                   | 4   | (1 079 613) | (988 663) |
| Investissement net dans les éléments à long terme                          | 5   | 5 574 939   | 4 794 498 |
|  | 6   | 5 894 985   | 4 590 548 |

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

|  |    |           |         |
|--|----|-----------|---------|
| Excédent de fonctionnement affecté   |    |           |         |
| - Barrage  | 7  | 12 000    |         |
| - Voirie   | 8  | 1 012 048 | 133 000 |
| -  | 9  |           |         |
| -  | 10 |           |         |
| -  | 11 |           |         |
| -  | 12 |           |         |
| -  | 13 |           |         |
|  | 14 | 1 024 048 | 133 000 |
| <b>Réserves financières</b>  |    |           |         |
| -  | 15 |           |         |
| -  | 16 |           |         |
| -  | 17 |           |         |
| -  | 18 |           |         |
| -  | 19 |           |         |
|  | 20 |           |         |
| <b>Fonds réservés</b>  |    |           |         |
| Fonds de roulement   | 21 |           |         |
| Fonds parcs et terrains de jeux  | 22 | 110 660   | 110 660 |
| Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques | 23 |           |         |
| Société québécoise d'assainissement des eaux   | 24 |           |         |
| Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés   | 25 | 7 009     | 6 307   |
| Fonds d'amortissement  | 26 |           |         |
| Financement des activités de fonctionnement  | 27 | 2 865     | 4 723   |
| Autres   |    |           |         |
| -  | 28 |           |         |
| -  | 29 |           |         |
| -  | 30 |           |         |
| -  | 31 |           |         |
|  | 32 | 120 534   | 121 690 |
|  | 33 | 1 144 582 | 254 690 |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010 | 2009                  |
|--|------|-----------------------|
| <b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>   |      |                       |
| <b>Montant à pourvoir dans le futur</b>  |      |                       |
| Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000                                     |      |                       |
| Salaires et avantages sociaux  | 34 ( | ) (                   |
| Intérêts sur la dette à long terme   | 35 ( | ) (                   |
| Avantages sociaux futurs   |      |                       |
| Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007  |      |                       |
| Régimes capitalisés  | 36 ( | ) (                   |
| Régimes non capitalisés  | 37 ( | ) (                   |
| Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007  |      |                       |
| Régimes capitalisés  |      |                       |
| Mesure d'allègement pour la crise financière 2008  | 38 ( | ) (                   |
| Autres   | 39 ( | ) (                   |
| Régimes non capitalisés  | 40 ( | ) (                   |
| Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement                            | 41 ( | ) (                   |
| Autres   |      |                       |
| -  | 42 ( | ) (                   |
| -  | 43 ( | ) (                   |
|  | 44 ( | ) (                   |
| <b>Financement des investissements en cours</b>  |      |                       |
| Financement non utilisé  | 45   |                       |
| Investissements à financer   | 46 ( | 1 079 613 ) (         |
|  | 47   | (1 079 613) (988 663) |
| <b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>                                     |      |                       |
| <b>Éléments d'actif</b>  |      |                       |
| Immobilisations  | 48   | 7 100 672             |
| Propriétés destinées à la revente  | 49   | 6 321 207             |
| Prêts  | 50   |                       |
| Placements à titre d'investissement  | 51   | 2                     |
| Participations dans des entreprises municipales  | 52   | 2                     |
|  | 53   | 7 100 674 6 321 209   |
| <b>Éléments de passif</b>  |      |                       |
| Dette à long terme   | 54   | 1 587 298             |
| Frais reportés liés à la dette à long terme  | 55   | 1 590 738             |
| Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme | 56 ( | ) (                   |
| Autres dettes n'affectant pas l'investissement net   | 57 ( | 61 563 ) (            |
|  | 58   | 1 525 735 1 526 711   |
| Dette en cours de refinancement et autres éléments   | 59   |                       |
|  | 60   | 1 525 735 1 526 711   |
|  | 61   | 5 574 939 4 794 498   |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**v) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

|  | Régimes de retraite<br>enregistrés | Régimes supplémentaires<br>de retraite | Régimes d'avantages<br>complémentaires de<br>retraite |
|--|------------------------------------|--|---|
| Nombre de régimes à la fin de l'exercice | 1 <u>                    </u>      | 2 <u>                    </u>          | 3 <u>                    </u>                         |

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

|   | <u>2010</u>                    | <u>2009</u>                 |
|---|--------------------------------|-----------------------------|
| <b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>   |                                |                             |
| Actif (passif) au début de l'exercice   | 4                              |                             |
| Charge de l'exercice  | 5 (                    )       | (                    )      |
| Cotisations versées par l'employeur   | 6                              |                             |
| Actif (passif) à la fin de l'exercice   | 7 <u>                    </u>  | <u>                    </u> |
| <b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>  |                                |                             |
| Valeur des actifs à la fin de l'exercice  | 8                              |                             |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice  | 9 (                    )       | (                    )      |
| Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation  | 10                             |                             |
| Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)   | 11                             |                             |
| Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value   | 12                             |                             |
| Provision pour moins-value  | 13 (                    )      | (                    )      |
| Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice   | 14 <u>                    </u> | <u>                    </u> |
| <b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>               |                                |                             |
| Nombre de régimes en cause  | 15                             |                             |
| Valeur des actifs à la fin de l'exercice  | 16                             |                             |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice  | 17 (                    )      | (                    )      |
| Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation   | 18 (                    )      | (                    )      |
| <b>Charge de l'exercice</b>   |                                |                             |
| Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice  | 19                             |                             |
| Coût des services passés découlant d'une modification de régime   | 20                             |                             |
|   | 21                             |                             |
| Cotisations salariales des employés   | 22 (                    )      | (                    )      |
| Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur                              | 23 (                    )      | (                    )      |
|   | 24                             |                             |
| Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)  | 25                             |                             |
| Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value | 26                             |                             |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime  | 27                             |                             |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime   | 28                             |                             |
| Variation de la provision pour moins-value  | 29                             |                             |
| Autres  | 30                             |                             |
| -   | 31                             |                             |
| Charge de l'exercice excluant les intérêts  | 32 <u>                    </u> | <u>                    </u> |
| Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées   | 33                             |                             |
| Rendement espéré des actifs   | 34 (                    )      | (                    )      |
| Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)  | 35 <u>                    </u> | <u>                    </u> |
| Charge de l'exercice  | 36 <u>                    </u> | <u>                    </u> |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010 | 2009                |   |
|--|------|---------------------|---|
| <b>Informations complémentaires</b>  |      |                     |   |
| Rendement réel des actifs pour l'exercice  | 37   |                     |   |
| Rendement espéré des actifs pour l'exercice  | 38   | ( _____ ) ( _____ ) |   |
| Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs   | 39   |                     |   |
| Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées                                | 40   |                     |   |
| Prestations versées au cours de l'exercice   | 41   |                     |   |
| Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)  | 42   |                     |   |
| Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal | 43   |                     |   |
| DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)  | 44   |                     |   |
| <b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b><br>(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)      |      |                     |   |
| Taux d'actualisation (fin d'exercice)  | 45   | %                   | % |
| Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)  | 46   | %                   | % |
| Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)   | 47   | %                   | % |
| Taux d'inflation (fin d'exercice)  | 48   | %                   | % |
| Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)   | 49   | %                   | % |
| Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)  | 50   | %                   | % |
| Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)   | 51   |                     |   |
| Autres hypothèses économiques  |      |                     |   |
| -  | 52   |                     |   |
| -  | 53   |                     |   |

**) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

|  | 54  | 55  | 56                                 |
|--|---|---|------------------------------------|
|  | Régimes<br>supplémentaires de<br>retraite | Régimes d'avantages<br>complémentaires de<br>retraite | Autres avantages<br>sociaux futurs |
| Nombre de régimes à la fin de l'exercice | _____                                     | _____   | _____                              |

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

|  | 2010 | 2009                |
|--|------|---------------------|
| <b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>                |      |                     |
| Passif au début de l'exercice  | 57   | ( _____ ) ( _____ ) |
| Charge de l'exercice   | 58   | ( _____ ) ( _____ ) |
| Prestations ou primes versées par l'employeur                                      | 59   |                     |
| Passif à la fin de l'exercice  | 60   | ( _____ ) ( _____ ) |
| <b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>                       |      |                     |
| Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice | 61   | ( _____ ) ( _____ ) |
| Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)                    | 62   |                     |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice                | 63   | ( _____ ) ( _____ ) |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | 2010         | 2009      |
|--|--------------|-----------|
| <b>Charge de l'exercice</b>  |              |           |
| Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice   | 64           |           |
| Coût des services passés découlant d'une modification de régime  | 65           |           |
|  | 66           |           |
| Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur | 67 ( _____ ) | ( _____ ) |
|  | 68           |           |
| Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)   | 69           |           |
| Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime  | 70           |           |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime   | 71           |           |
| Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime  | 72           |           |
| Autres   | 73           |           |
| -  | 74           |           |
| Charge de l'exercice excluant les intérêts   | 75           |           |
| Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées  | 76           |           |
| Charge de l'exercice   | 77           |           |
| <b>Informations complémentaires</b>  |              |           |
| Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées  | 78           |           |
| DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)  | 79           |           |
| <b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>  |              |           |
| (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)   |              |           |
| Taux d'actualisation (fin d'exercice)  | 80           | %         |
| Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)   | 81           | %         |
| Taux d'inflation (fin d'exercice)  | 82           | %         |
| Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)   | 83           | %         |
| Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)  | 84           | %         |
| Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)   | 85           |           |
| Autres hypothèses économiques  | 86           |           |
| -  | 87           |           |

**:) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

|                             | 2010 | 2009 |
|-----------------------------|------|------|
| <b>Charge de l'exercice</b> |      |      |
| Cotisations de l'employeur  | 89   |      |

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**1) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

|                               | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|-------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Charge de l'exercice</b>   |             |             |
| Cotisations de l'employeur 91 | 13 574      | 12 029      |

**2) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

|  | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|--|-------------|-------------|
| Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94 |             |             |

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

|   | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|---|-------------|-------------|
| <b>Cotisations des élus au RREM</b> 95                            |             |             |
| <b>Charge de l'exercice</b>                                       |             |             |
| Contributions de l'employeur au RREM 96                           |             |             |
| Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97 |             |             |
| 98  |             |             |

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

|  |    | <b>Total</b> |
|--|----|--------------|
| <b>Dettes à long terme (note 12)</b>   | 1  | 1 587 298    |
| <b>Ajouter</b>   |    |              |
| Activités d'investissement à financer  | 2  | 1 079 613    |
| Activités de fonctionnement à financer   | 3  |              |
| Dettes en cours de refinancement   | 4  |              |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs   | 5  |              |
| Autres   |    |              |
| -  | 6  |              |
| -  | 7  |              |
| <b>Déduire</b>   |    |              |
| Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme   |    |              |
| Excédent accumulé  | 8  |              |
| Débiteurs  | 9  |              |
| Autres montants  | 10 |              |
| Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés   | 11 |              |
| Actif au titre des avantages sociaux futurs  | 12 |              |
| Autres déductions  |    |              |
| -  | 13 |              |
| -  | 14 |              |
| <b>Endettement net à long terme</b>  | 15 | 2 666 911    |
| <b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>  |    |              |
| Municipalité régionale de comté  | 16 | 38 652       |
| Communauté métropolitaine  | 17 |              |
| Autres organismes  | 18 |              |
| <b>Endettement total net à long terme</b>  | 19 | 2 705 563    |
| <b>Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)</b> | 20 |              |
| <b>Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)</b>   | 21 | 2 705 563    |
| <b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>  | 22 |              |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| TAXES                                | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--------------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                      | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>        |                           |                      |                      |                      |
| Taxes générales                      |                           |                      |                      |                      |
| Taxe foncière générale               | 1                         | 1 963 136            | 1 988 430            | 1 868 104            |
| Taxes spéciales                      |                           |                      |                      |                      |
| Service de la dette                  | 2                         |                      |                      |                      |
| Activités de fonctionnement          | 3                         |                      |                      |                      |
| Activités d'investissement           | 4                         |                      | 54 029               | 54 029               |
| Taxes de secteur                     |                           |                      |                      |                      |
| Taxes spéciales                      |                           |                      |                      |                      |
| Service de la dette                  | 5                         |                      |                      |                      |
| Activités de fonctionnement          | 6                         |                      |                      |                      |
| Activités d'investissement           | 7                         |                      |                      |                      |
| Autres                               | 8                         |                      |                      |                      |
|                                      | 9                         | 1 963 136            | 2 042 459            | 1 868 104            |
| <b>SUR UNE AUTRE BASE</b>            |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification |                           |                      |                      |                      |
| Services municipaux                  |                           |                      |                      |                      |
| Eau                                  | 10                        | 23 270               | 23 335               | 23 011               |
| Égout                                | 11                        | 9 530                | 9 522                | 11 208               |
| Traitement des eaux usées            | 12                        | 18 000               | 18 530               | 18 190               |
| Matières résiduelles                 | 13                        | 169 200              | 175 329              | 173 496              |
| Autres                               |                           |                      |                      |                      |
| -Taxes d'assainissement sect. 2      | 14                        |                      | 18 530               | 18 190               |
| -Vidanges fosses septiques           | 15                        | 100 000              | 65 070               | 1 165                |
| -                                    | 16                        |                      |                      |                      |
| Centres d'urgence 9-1-1              | 17                        |                      |                      |                      |
| Service de la dette                  | 18                        | 143 133              | 129 413              | 118 612              |
| Activités de fonctionnement          | 19                        |                      |                      |                      |
| Activités d'investissement           | 20                        |                      |                      |                      |
|                                      | 21                        | 463 133              | 439 729              | 363 872              |
| Taxes d'affaires                     |                           |                      |                      |                      |
| Sur l'ensemble de la valeur locative | 22                        |                      |                      |                      |
| Autres                               | 23                        |                      |                      |                      |
|                                      | 24                        |                      |                      |                      |
|                                      | 25                        | 463 133              | 439 729              | 363 872              |
|                                      | 26                        | 2 426 269            | 2 482 188            | 2 231 976            |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>                              |                           |                      |                      |                      |
| <b>GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>                   |                           |                      |                      |                      |
| Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement          |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 27                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 28                        |                      |                      |                      |
| Taxes d'affaires   | 29                        |                      |                      |                      |
| Compensations pour les terres publiques                            | 30                        |                      |                      |                      |
|  | 31                        |                      |                      |                      |
| Immeubles des réseaux  |                           |                      |                      |                      |
| Santé et services sociaux  | 32                        |                      |                      |                      |
| Cégeps et universités  | 33                        |                      |                      |                      |
| Écoles primaires et secondaires                                    | 34                        |                      |                      |                      |
|  | 35                        |                      |                      |                      |
| Autres immeubles   |                           |                      |                      |                      |
| Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 36                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 37                        |                      |                      |                      |
| Taxes d'affaires   | 38                        |                      |                      |                      |
| Biens culturels classés  | 39                        |                      |                      |                      |
|  | 40                        |                      |                      |                      |
|  | 41                        |                      |                      |                      |
| <b>GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>                   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 42                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 43                        |                      |                      |                      |
| Taxes d'affaires   | 44                        |                      |                      |                      |
|  | 45                        |                      |                      |                      |
| <b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>                                       |                           |                      |                      |                      |
| Taxes sur la valeur foncière                                       | 46                        |                      |                      |                      |
| Taxes sur une autre base   |                           |                      |                      |                      |
| Taxes, compensations et tarification                               | 47                        |                      |                      |                      |
|  | 48                        |                      |                      |                      |
| <b>AUTRES</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité   | 49                        |                      |                      |                      |
| Autres   | 50                        |                      |                      |                      |
|  | 51                        |                      |                      |                      |
|  | 52                        |                      |                      |                      |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>TRANSFERTS</b>   |                           |                      |                      |                      |
| <b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b> |                           |                      |                      |                      |
| Administration générale   | 53                        | 138 396              |                      |                      |
| <b>Sécurité publique</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Police  | 54                        |                      |                      |                      |
| Sécurité incendie   | 55                        |                      |                      |                      |
| Sécurité civile   | 56                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 57                        |                      |                      |                      |
| <b>Transport</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier  |                           |                      |                      |                      |
| Voirie municipale   | 58                        | 119 496              | 119 496              | 133 499              |
| Enlèvement de la neige  | 59                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 60                        |                      |                      |                      |
| Transport collectif   |                           |                      |                      |                      |
| Transport en commun   |                           |                      |                      |                      |
| Transport régulier  | 61                        |                      |                      |                      |
| Transport adapté  | 62                        |                      |                      |                      |
| Transport scolaire  | 63                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 64                        |                      |                      |                      |
| Transport aérien  | 65                        |                      |                      |                      |
| Transport par eau   | 66                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 67                        |                      |                      |                      |
| <b>Hygiène du milieu</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout  |                           |                      |                      |                      |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable  | 68                        |                      |                      |                      |
| Réseau de distribution de l'eau potable   | 69                        |                      |                      |                      |
| Traitement des eaux usées   | 70                        |                      |                      |                      |
| Réseaux d'égout   | 71                        |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles  |                           |                      |                      |                      |
| Déchets domestiques et assimilés  | 72                        |                      |                      |                      |
| Matières recyclables  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte sélective  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte et transport   | 73                        | 14 486               | 14 486               | 18 628               |
| Tri et conditionnement  | 74                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 75                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 76                        |                      |                      |                      |
| Cours d'eau   | 77                        |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement   | 78                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 79                        |                      |                      |                      |
| <b>Santé et bien-être</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Logement social   | 80                        |                      |                      |                      |
| Sécurité du revenu  | 81                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 82                        |                      |                      |                      |
| <b>Aménagement, urbanisme et développement</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage  | 83                        |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine  | 84                        |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique   | 85                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 86                        |                      |                      |                      |
| <b>Loisirs et culture</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives   | 87                        | 7 820                | 7 820                | 4 322                |
| Activités culturelles   |                           |                      |                      |                      |
| Bibliothèques   | 88                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 89                        |                      |                      |                      |
| <b>Réseau d'électricité</b>   | 90                        |                      |                      |                      |
|   | 91                        | 138 396              | 141 802              | 156 449              |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|   | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>TRANSFERTS (suite)</b>   |                           |                      |                      |                      |
| <b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b> |                           |                      |                      |                      |
| <b>Administration générale</b>  | 92                        |                      |                      |                      |
| <b>Sécurité publique</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Police  | 93                        |                      |                      |                      |
| Sécurité incendie   | 94                        |                      |                      |                      |
| Sécurité civile   | 95                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 96                        |                      |                      |                      |
| <b>Transport</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier  |                           |                      |                      |                      |
| Voirie municipale   | 97                        | 16 400               | 16 400               | 415 953              |
| Enlèvement de la neige  | 98                        |                      |                      |                      |
| Autres  | 99                        |                      |                      |                      |
| Transport collectif   |                           |                      |                      |                      |
| Transport en commun   |                           |                      |                      |                      |
| Transport régulier  | 100                       |                      |                      |                      |
| Transport adapté  | 101                       |                      |                      |                      |
| Transport scolaire  | 102                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 103                       |                      |                      |                      |
| Transport aérien  | 104                       |                      |                      |                      |
| Transport par eau   | 105                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 106                       |                      |                      |                      |
| <b>Hygiène du milieu</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout  |                           |                      |                      |                      |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable  | 107                       |                      |                      |                      |
| Réseau de distribution de l'eau potable   | 108                       |                      |                      |                      |
| Traitement des eaux usées   | 109                       |                      |                      |                      |
| Réseaux d'égout   | 110                       |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles  |                           |                      |                      |                      |
| Déchets domestiques et assimilés  | 111                       |                      |                      |                      |
| Matières recyclables  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte sélective  |                           |                      |                      |                      |
| Collecte et transport   | 112                       |                      |                      |                      |
| Tri et conditionnement  | 113                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 114                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 115                       |                      |                      |                      |
| Cours d'eau   | 116                       |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement   | 117                       |                      | 1 440                |                      |
| Autres  | 118                       |                      |                      |                      |
| <b>Santé et bien-être</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Logement social   | 119                       |                      |                      |                      |
| Sécurité du revenu  | 120                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 121                       |                      |                      |                      |
| <b>Aménagement, urbanisme et développement</b>  |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage  | 122                       |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine  | 123                       |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique   | 124                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 125                       |                      |                      |                      |
| <b>Loisirs et culture</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives   | 126                       |                      |                      |                      |
| Activités culturelles   |                           |                      |                      |                      |
| Bibliothèques   | 127                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 128                       |                      |                      |                      |
| <b>Réseau d'électricité</b>   | 129                       |                      |                      |                      |
|   | 130                       | 16 400               | 17 840               | 415 953              |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| TRANSFERTS (suite)                                      | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>TRANSFERTS DE DROIT</b>                              |                           |                      |                      |                      |
| Regroupement municipal                                  | 131                       |                      |                      |                      |
| Péréquation   | 132                       |                      |                      |                      |
| Réorganisation municipale                               | 133                       |                      |                      |                      |
| Neutralité  | 134                       |                      |                      |                      |
| Diversification des revenus                             | 135                       |                      |                      |                      |
| Compensation provenant de la taxe de vente<br>du Québec | 136                       | 37 068               | 37 068               | 24 167               |
| Programme d'aide financière aux MRC                     | 137                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 138                       | 133 000              |                      |                      |
|   | 139                       | 133 000              | 37 068               | 24 167               |
| <b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>                             | 140                       | 271 396              | 196 710              | 596 569              |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| SERVICES RENDUS                                  | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|--|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b> |                           |                      |                      |                      |
| Administration générale                          |                           |                      |                      |                      |
| Application de la loi                            | 141                       |                      |                      |                      |
| Évaluation                                       | 142                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 143                       |                      |                      |                      |
|  | 144                       |                      |                      |                      |
| Sécurité publique                                |                           |                      |                      |                      |
| Police   | 145                       |                      |                      |                      |
| Sécurité incendie                                | 146                       |                      | 57 823               | 43 938               |
| Sécurité civile                                  | 147                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 148                       |                      |                      |                      |
|  | 149                       |                      | 57 823               | 43 938               |
| Transport  |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier                                   |                           |                      |                      |                      |
| Voirie municipale                                | 150                       | 12 000               | 20 337               | 12 168               |
| Enlèvement de la neige                           | 151                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 152                       |                      |                      |                      |
| Transport collectif                              | 153                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 154                       |                      |                      |                      |
|  | 155                       | 12 000               | 20 337               | 12 168               |
| Hygiène du milieu                                |                           |                      |                      |                      |
| Eau et égout                                     |                           |                      |                      |                      |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 156                       |                      | 5 699                | 12 389               |
| Réseau de distribution de l'eau potable          | 157                       |                      |                      |                      |
| Traitement des eaux usées                        | 158                       |                      |                      |                      |
| Réseaux d'égout                                  | 159                       |                      |                      |                      |
| Matières résiduelles                             |                           |                      |                      |                      |
| Déchets domestiques et assimilés                 | 160                       |                      | 8 148                | 7 589                |
| Matières recyclables                             |                           |                      |                      |                      |
| Collecte sélective                               |                           |                      |                      |                      |
| Collecte et transport                            | 161                       | 14 500               |                      |                      |
| Tri et conditionnement                           | 162                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 163                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 164                       |                      | 127                  |                      |
| Cours d'eau                                      | 165                       |                      |                      |                      |
| Protection de l'environnement                    | 166                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 167                       | 500                  |                      |                      |
|  | 168                       | 15 000               | 13 974               | 19 978               |
| Santé et bien-être                               |                           |                      |                      |                      |
| Logement social                                  | 169                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 170                       |                      |                      |                      |
|  | 171                       |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et développement          |                           |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et zonage                 | 172                       |                      |                      |                      |
| Rénovation urbaine                               | 173                       |                      |                      |                      |
| Promotion et développement économique            | 174                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 175                       |                      |                      |                      |
|  | 176                       |                      |                      |                      |
| Loisirs et culture                               |                           |                      |                      |                      |
| Activités récréatives                            | 177                       |                      | 15 391               | 15 391               |
| Activités culturelles                            |                           |                      |                      |                      |
| Bibliothèques                                    | 178                       |                      |                      |                      |
| Autres   | 179                       |                      |                      |                      |
|  | 180                       |                      | 15 391               | 15 391               |
| Réseau d'électricité                             | 181                       |                      |                      |                      |
|  | 182                       | 27 000               | 41 427               | 76 084               |

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

| SERVICES RENDUS (suite)   | Administration municipale |                      | Données consolidées  |                      |
|---|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | Budget<br>2010            | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2010 | Réalisations<br>2009 |
| <b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>                                   |                           |                      |                      |                      |
| Administration générale   | 183                       |                      |                      |                      |
| Sécurité publique   | 184                       |                      | 7 952                | 101 822              |
| Transport   |                           |                      |                      |                      |
| Réseau routier  | 185                       |                      |                      | 21 213               |
| Transport collectif   |                           |                      |                      |                      |
| Transport en commun   |                           |                      |                      |                      |
| Transport régulier  | 186                       |                      |                      |                      |
| Transport adapté  | 187                       |                      |                      |                      |
| Transport scolaire  | 188                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 189                       |                      |                      |                      |
| Autres  | 190                       |                      |                      |                      |
| Hygiène du milieu   | 191                       | 3 763                | 7 162                | 21 823               |
| Santé et bien-être  | 192                       |                      |                      |                      |
| Aménagement, urbanisme et<br>développement                      | 193                       | 92 000               |                      |                      |
| Loisirs et culture  | 194                       | 29 600               |                      | 18 803               |
| Réseau d'électricité  | 195                       |                      |                      |                      |
|   | 196                       | 121 600              | 3 763                | 15 114               |
| <b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>                                | 197                       | 148 600              | 45 190               | 239 745              |
| <b>IMPOSITION DE DROITS</b>                                     |                           |                      |                      |                      |
| Licences et permis  | 198                       | 10 000               | 14 418               | 16 172               |
| Droits de mutation immobilière                                  | 199                       | 60 000               | 93 215               | 88 127               |
| Droits sur les carrières et sablières                           | 200                       |                      | 998 048              | 998 048              |
| Autres  | 201                       |                      | 2 778                | 2 700                |
|   | 202                       | 70 000               | 1 108 459            | 1 108 459            |
| <b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>                                     | 203                       |                      |                      |                      |
| <b>INTÉRÊTS</b>   | 204                       | 19 942               | 25 773               | 26 800               |
| <b>AUTRES REVENUS</b>   |                           |                      |                      |                      |
| Gain (perte) sur cession d'immobilisations                      | 205                       |                      |                      |                      |
| Produit de cession de propriétés destinées<br>à la revente      | 206                       |                      |                      |                      |
| Gain (perte) sur cession de placements                          | 207                       |                      |                      |                      |
| Contributions des promoteurs                                    | 208                       |                      | 20 879               | 187 000              |
| Contributions des automobilistes pour le<br>transport en commun | 209                       |                      |                      |                      |
| Contributions des organismes municipaux                         | 210                       |                      |                      | 7 000                |
| Autres  | 211                       | 16 703               | 70 815               | 12 174               |
|   | 212                       | 16 703               | 91 694               | 206 174              |

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|                                      | Administration municipale              |  |                                   |         | Données consolidées |              |
|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|---------|---------------------|--------------|
|                                      | Budget 2010                            |  | Réalizations 2010                 |         | Réalizations        | Réalizations |
|                                      | Sans ventilation<br>de l'amortissement | Sans ventilation<br>de l'amortissement | Ventilation de<br>l'amortissement | Total   | 2010                | 2009         |
| <b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>       |  |  |                                   |         |                     |              |
| Conseil                              | 1                                      | 98 900                                 | 103 866                           | 738     | 104 604             | 90 089       |
| Application de la loi                | 2                                      |  |                                   |         | 225                 | 287          |
| Gestion financière et administrative | 3                                      | 357 106                                | 452 054                           | 6 642   | 458 696             | 366 535      |
| Greffé                               | 4                                      |  |                                   |         |                     | 2 882        |
| Évaluation                           | 5                                      | 28 500                                 | 29 096                            |         | 29 096              | 65 674       |
| Gestion du personnel                 | 6                                      | 12 500                                 | 9 614                             |         | 9 614               | 8 906        |
| Autres                               | 7                                      | 16 592                                 | 25 280                            |         | 25 907              | 17 765       |
|                                      | 8                                      | 513 598                                | 619 910                           | 7 380   | 627 290             | 552 138      |
| <b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>             |  |  |                                   |         |                     |              |
| Police                               | 9                                      | 308 650                                | 311 177                           |         | 311 177             | 277 014      |
| Sécurité incendie                    | 10                                     | 200 148                                | 182 554                           |         | 182 554             | 168 775      |
| Sécurité civile                      | 11                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Autres                               | 12                                     |  |                                   |         |                     | 5 256        |
|                                      | 13                                     | 508 798                                | 493 731                           |         | 493 731             | 451 045      |
| <b>TRANSPORT</b>                     |  |  |                                   |         |                     |              |
| Réseau routier                       |  |  |                                   |         |                     |              |
| Voirie municipale                    | 14                                     | 725 617                                | 300 209                           | 167 151 | 467 360             | 411 781      |
| Enlèvement de la neige               | 15                                     | 400 000                                | 387 234                           |         | 387 234             | 389 459      |
| Éclairage des rues                   | 16                                     | 13 750                                 | 12 350                            |         | 12 350              | 14 165       |
| Circulation et stationnement         | 17                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Transport collectif                  |  |  |                                   |         |                     |              |
| Transport en commun                  | 18                                     |  | 7 257                             |         | 7 257               | 5 082        |
| Transport aérien                     | 19                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Transport par eau                    | 20                                     |  |                                   |         |                     |              |
| Autres                               | 21                                     |  |                                   |         |                     |              |
|                                      | 22                                     | 1 139 367                              | 707 050                           | 167 151 | 874 201             | 820 487      |

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

|  | Administration municipale           |                                     |                                |         | Données consolidées |              |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------|---------------------|--------------|
|  | Budget 2010                         |                                     | Réalizations 2010              |         | Réalisations        | Réalisations |
|  | Sans ventilation de l'amortissement | Sans ventilation de l'amortissement | Ventilation de l'amortissement | Total   | 2010                | 2009         |
| <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>                         |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Eau et égout                                     |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 23                                  | 18 241                              | 17 613                         | 30 549  | 30 663              | 35 027       |
| Réseau de distribution de l'eau potable          | 24                                  | 34 100                              | 33 064                         | 33 064  | 32 861              | 24 346       |
| Traitement des eaux usées                        | 25                                  | 102 600                             | 168 018                        | 186 384 | 186 384             | 31 156       |
| Réseaux d'égout                                  | 26                                  |                                     |                                |         |                     | 18 366       |
| Matières résiduelles                             |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Déchets domestiques et assimilés                 |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Collecte et transport                            | 27                                  | 85 000                              | 93 693                         | 93 693  | 93 693              | 147 445      |
| Élimination                                      | 28                                  | 45 000                              | 56 668                         | 56 668  | 23 367              | 19 916       |
| Matières recyclables                             |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Collecte sélective                               |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Collecte et transport                            | 29                                  | 55 610                              | 49 616                         | 49 616  | 49 616              | 46 651       |
| Tri et conditionnement                           | 30                                  |                                     |                                |         | 10 754              | 4 456        |
| Matières organiques                              |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Collecte et transport                            | 31                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Traitement                                       | 32                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Matériaux secs                                   | 33                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Autres   | 34                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Plan de gestion                                  | 35                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Autres   | 36                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Cours d'eau                                      | 37                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Protection de l'environnement                    | 38                                  | 25 444                              | 2 363                          | 2 363   | 2 795               | 9 122        |
| Autres   | 39                                  | 7 200                               |                                |         | 3 510               | 1 204        |
|  | 40                                  | 373 195                             | 421 035                        | 31 302  | 433 643             | 337 689      |
| <b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>                        |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Logement social                                  | 41                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Sécurité du revenu                               | 42                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Autres   | 43                                  |                                     |                                |         |                     |              |
|  | 44                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| <b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>   |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Aménagement, urbanisme et zonage                 | 45                                  | 95 112                              | 53 703                         | 53 703  | 53 703              | 63 752       |
| Rénovation urbaine                               |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Biens patrimoniaux                               | 46                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Autres biens                                     | 47                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Promotion et développement économique            |                                     |                                     |                                |         |                     |              |
| Industries et commerces                          | 48                                  | 7 000                               |                                |         |                     |              |
| Tourisme   | 49                                  | 5 000                               |                                |         |                     |              |
| Autres   | 50                                  |                                     |                                |         |                     |              |
| Autres   | 51                                  |                                     | 5 658                          | 5 658   | 5 658               | 9 856        |
|  | 52                                  | 107 112                             | 59 361                         | 59 361  | 59 361              | 73 608       |



## TABLE DES MATIÈRES

|  | <u>PAGE</u> |
|--|-------------|
| <b>Taux global de taxation réel audité</b>   |             |
| Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel | 31          |
| Conciliation des revenus de taxes non consolidés   | 32          |
| Revenus admissibles non consolidés   | 33          |
| Calcul du taux global de taxation réel   | 34          |
| Évaluation non ajustée des immeubles imposables  | 34          |
| <br>   |             |
| <b>Autres renseignements non audités</b>   |             |
| Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories   | 36          |
| Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau                                | 36          |
| Analyse de la dette à long terme consolidée  | 37          |
| Analyse de la charge de quotes-parts consolidée  | 38          |
| Analyse de la rémunération non consolidée  | 39          |
| Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée  | 39          |
| Analyse du coût des services municipaux non consolidé  | 40          |
| Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets   | 41          |
| Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé   | 42          |
| Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé  | 43          |
| Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés                                | 44          |
| Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé   | 45          |
| Taux des taxes   | 46          |
| Questionnaire  | 48          |
| Autres données   | 49          |
| Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012                           | 50          |
| Transmission électronique du rapport financier   | 51          |